

November

# EL HERALDO DEL MESIAS



## NOVIEMBRE DE 2024

### IGLESIA LUTERANA MESIAS

3 Calle Tercera Sur, Mifflintown, PA 17059

TELÉFONO: (717)-436-6213

PASTOR – Reverendo Samuel Leister – [mlcsleister@gmail.com](mailto:mlcsleister@gmail.com)

SITIO WEB DE LA IGLESIA: [mlcmifflintown.org](http://mlcmifflintown.org)

CORREO ELECTRONICO DE LA OFICINA: [mlchurchoffice@gmail.com](mailto:mlchurchoffice@gmail.com)

CORREO ELECTRONICO DEL TESORERO: [mlchurchtreasurer@gmail.com](mailto:mlchurchtreasurer@gmail.com)

CULTO Y COMUNION – 10:00 AM

Facebook EN VIVO cada semana

¡Se ofrecen sermones para niños todos los domingos!

[BOLETÍN INFORMATIVO DEL USS-ARK](#)

[LA REVISTA LUTERANA](#)

[pageborders.org](http://pageborders.org)

# "Growing God's Love"

## The Messiah Herald



### LAS REFLEXIONES DE LOS PASTORES

Querida Familia del Mesías,

Que las bendiciones de Dios el Creador, Jesucristo nuestro Señor y el Espíritu Santo estén con todos ustedes!

He visto varias traducciones de la Biblia y he tenido la bendición de explorar algunas de ellas. Las lecturas de las Escrituras de cada domingo son de la Nueva Versión Estándar Revisada que es utilizada por la Iglesia Evangélica Luterana de América. A continuación se presentan varias traducciones de 1 Samuel 24, versículos 10-11 (a). Cada uno de estos son de las Biblias que tenemos aquí en el Mesías.

- **Versión Estándar Americana:** <sup>10</sup> He aquí, tus ojos han visto hoy que Jehová te había entregado hoy en mi mano en la cueva, y algunos me mandaron que te matara; pero mis ojos te perdonaron; y yo dije: No extenderé mi mano contra mi señor; porque él es el ungido de Jehová. <sup>11</sup> Además, padre mío, mira, sí, mira la falda de tu manto en mi mano; porque en eso corté el faldón de tu manto, y no te maté,
- **Versión Estándar En Inglés:** <sup>10</sup> He aquí que tus ojos han visto hoy cómo el Señor te ha entregado hoy en mi mano en la cueva. Y algunos me decían que te matara, pero yo te perdonaba. Dije: "No extenderé mi mano contra mi señor, porque es el ungido del Señor". <sup>11</sup> Mira, padre mío, mira el borde de tu manto en mi mano. Porque por el hecho de que corté el ángulo de tu manto y no te maté,
- **Nueva Versión Internacional:** <sup>10</sup> Hoy has visto con tus propios ojos cómo el Señor te entregó en mis manos en la cueva. Algunos me instaron a matarte, pero yo te perdoné; Dije: "No pondré mi mano sobre mi señor, porque es el ungido del Señor". <sup>11</sup> Mira, padre mío, mira este pedazo de tu manto en mi mano. Corté la esquina de tu manto, pero no te maté.
- **Nueva Versión Estándar Revisada:** <sup>10</sup> Hoy tus ojos han visto cómo el Señor te entregó en mi mano en la cueva; y algunos me instaron a matarte, pero yo te perdoné. Dije: 'No levantaré mi mano contra mi señor; porque él es el ungido del Señor'. <sup>11</sup> Mira, padre mío, mira la esquina de tu manto en mi mano; porque por el hecho de que corté la esquina de tu manto, y no te maté,
- **Biblia de las Buenas Noticias:** <sup>10</sup> Ustedes pueden ver por ustedes mismos que hace un momento en la cueva el Señor los puso en mis manos. Algunos de mis hombres me dijeron que te matara, pero sentí lástima por ti y dije que no te haría daño en lo más mínimo, porque tú eres a quien el Señor eligió para ser rey. <sup>11</sup> Mira, padre mío, mira el pedazo de tu manto que tengo en la mano. Podría haberte matado, pero en lugar de eso, solo corté esto. Esto debería convencerte de que no pienso rebelarme contra ti ni hacerte daño.
- **La versión King James:** <sup>10</sup> He aquí, hoy tus ojos han visto cómo el SEÑOR te había entregado hoy en mi mano en la cueva, y algunos me mandaron que te matara, pero mis ojos te

perdonaron; y dije: No extenderé mi mano contra mi señor; porque él es el ungido de Jehová. <sup>11</sup> Además, padre mío, mira, mira el faldón de tu manto en mi mano, porque en eso corté el faldón de tu manto, y no te maté,

- **Nueva Versión del Siglo:** <sup>10</sup> Hoy has visto algo con tus propios ojos. El Señor te puso en mi poder en la cueva. Dijeron que debía matarte, pero fui misericordioso. Le dije: 'No haré daño a mi señor, porque él es el rey designado por el Señor'. <sup>11</sup> ¡Padre mío, mira este pedazo de tu manto que tengo en mi mano! Corté la esquina de tu túnica, pero no te maté. Ahora entiende y sabe que no estoy planeando ningún mal contra ti.

En este pasaje, Saúl se siente amenazado por David que lo ha estado persiguiendo con el fin de matarlo. A pesar de que Saúl es entregado en manos de David, él no hace daño a Saúl. La lección bíblica es que la negativa de David a atacar a Saúl no se basa en motivos estratégicos o incluso morales. Se basa en el profundo respeto que David tiene por Yahvé: el temor del Señor. Dios, razona David, ha puesto a Saúl en el trono. Para David, la rebelión contra Saúl equivale a una rebelión contra el Señor mismo que ha ungido a Saúl. Tómese el tiempo para leer 1 Samuel, capítulos 24 al 28 para aprender más acerca de esta época de la vida de David.

Es posible que te preguntes: "Si la traducción que uso personalmente NO está en esta lista, ¿debería salir y comprar una Biblia que esté en esta lista?" **¡En absoluto!** ¡Verdaderamente maravilloso es el hecho de que usted tiene una Biblia preferida que lee y estudia regularmente! La lectura y el estudio de la Palabra de Dios nos guía siempre.

Que nosotros, en el Mesías, resolvamos seguir las palabras y la voluntad de Cristo nuestro Salvador. Ruego que sigamos sirviendo a los necesitados en tiempos de dolor, enfermedad, soledad y luchas. Que permanezcamos firmes en nuestra fe y en el Amor de Jesús mientras llevamos a los demás consuelo, atención, felicidad y la paz que sobrepasa el entendimiento mundano. Comparte el mensaje de esperanza con las personas que te rodean.

¡Que el Señor esté con todos vosotros!

*Pastor Sam Leister*

## **UNA ORACIÓN DE ACCIÓN DE GRACIAS**

*Amado Señor, mientras hacemos una pausa para celebrar el Día de Acción de Gracias, elevo mi voz en gratitud por todo lo que eres y todo lo que has hecho. Gracias por el don de la vida, por la belleza de este mundo y por el amor que nos rodea. Estoy agradecido por la comida en nuestra mesa, el techo sobre nuestras cabezas y las oportunidades que se nos presentan. Por salud y fuerza, por amigos y familiares, y por la libertad de adorarte, te doy gracias. En tiempos de abundancia y en tiempos de necesidad, Tu fidelidad permanece constante. Que este espíritu de acción de gracias no se limite a un solo día, sino que impregne cada momento de nuestras vidas, recordándonos Tu infinita gracia y bondad. **AMÉN.***

## **POR FAVOR, OREN POR LO SIGUIENTE**

The Victims of Hurricanes Helene & Milton	Kim Dumais Freda Durio Cathy Dysinger	Annie Ingle Guy Kerstetter Jesse Kint	Jennifer Smith Joyce & Todd Spangler Donna Stoner
The Family of Jay F. Auker Joedy Arnold Linda Bahorik Melissa Bargo Jeremy Barnes Ryan Barr Donna Barton Tony Beward Bill Book Linda Brouse Jim Burdge Andrea Cameron Evitt Campbell Terry Coder Kenton Cohenour Heather Compton Fred & Dot Dowling Seth Dowling	Renee Dzikowski Rev. Jodi Ellis Kevin Fetterhoof Neil & Pat Fisher Bentley Fulkroad Terri Gayer Deb Geedey Sheree Goss Amanda Gregg Fred Gross Hannah Hart Mark Harvey Bill Heck John (Pat) Henry Nox Hepburn Judy Hosler Nancy Howell Terry Imes	Carlen McClure Alice McClure Andi McDanel Cecilia Miller Curt Miller Larry Miller Shirley Miller Claire Mummah Linda (Kerchner) Parks Kari Ann (Reagen) Petrine Cheryl Pinkerton Betty Ranck Keith Ranck Dave Reed Diane Rowles Greysley Rowles Kelley Rusenko Arlene Shearer	Barry Strawser Vicki Suoja Molly Ulsh George Varner Kristi Wagner & Family Heather Walton Roscoe Warner Kathy Whitesel Mary Jane Williamson Jim & Heidi Woltman Gary Zeiders Paul Zeiders George Zimmerman Jean Zimmerman Linda Zimmerman

## **Y PARA NUESTROS ENCERRADOS**

BROOKLINE RETIREMENT VILLAGE  
(92 VILLAGE DRIVE, MIFFLINTOWN, PA 17059)  
Jane Marhefka

HONNEMAN HOUSE  
(58 HONNEMAN HOUSE DR, THOMPSONTOWN, PA 17094)  
Ruth Cisney                      Ray Bramm  
(Apt. #112)                      (Apt. #108)

WILLIAM PENN HEALTHCARE AND REHAB CENTER  
(163 SUMMIT DRIVE, LEWISTOWN, PA 17044)  
Ona Stoner

AT HOME  
Edith Nipple  
1482 William Penn Hwy.  
Mifflintown, PA 17059

## **ORACIONES Y PREOCUPACIONES**

Si desea ser incluido en la lista de destinatarios de correo electrónico para la Cadena de Oración del Mesías, envíe un correo electrónico al Pastor Leister al [mlcsleister@gmail.com](mailto:mlcsleister@gmail.com). Además, si alguien tiene alguna necesidad o inquietud, comuníquese con el pastor Sam Leister. Si usted o alguien que conoce está enfermo u hospitalizado, por favor hágaselo saber al Pastor Leister también. Puede comunicarse con él al 717-436-8589 (casa) o al 717-348-1020 (celular), o por correo electrónico a [mlcsleister@gmail.com](mailto:mlcsleister@gmail.com).

## PRÓXIMOS SIRVIENTES

### GREMIO DEL ALTAR

**21 de octubre al 10 de noviembre**

.....Jenn Hutchinson & Tammy Brackbill

**Del 11 de noviembre al 24 de noviembre**

..... Diana Wise & Cynthia Smith

### HACEDORES DE MANÁ

**noviembre 3**..... Jenn Hutchinson

**noviembre 17**.....Tammy Brackbill

**noviembre 24**..... Barb Geedey

### LECTORES

**noviembre 3**..... Julia Martin

**noviembre 10**..... Beward Family

**noviembre 17**.....Tawny Mummah

**noviembre 24**..... Diana Wise

### ACÓLITOS

**noviembre 3**..... Carter Ehrisman & Grace Miller

**noviembre 10**..... Ella Harris & Sofia Reed

**noviembre 17**..... Grace & Evan Miller

**noviembre 24** .Thea Beward & Hannah Ehrisman

### PRESENTADORES DE COMUNIÓN/OFRENDA

**noviembre 3**.....Silas Smith, Nick & Gabby Reed

**noviembre 10**

..... Gabby and Stella Reed & Hope Miller

**noviembre 17**

...Braedon Walton, Zeb Berry, & Carter Ehrisman

**noviembre 24**

..... Olivia Mummah, Brea Beward, & Evan Miller

### FLORES

**noviembre 3**..... Pines & Stoner Families

**noviembre 10**..... Miller Family

**noviembre 17**..... OPEN

**noviembre 24**.....Tammy Brackbill

### MOSTRADORES DE OFERTA

**noviembre 3**..... Tammy Brackbill & Nick Beward

**noviembre 10**..... Cynthia Smith & Larry Goss

**noviembre 17**..... Clint Miller & Mary Grimm

**noviembre 24**..... Don & Barb Geedey

## TARJETAS DE REGALO DE LA TIENDA

Las tarjetas de regalo de Weis y Giant están disponibles para comprar en la Clase de Discípulos. Este es un ministerio de alcance particularmente importante que ayuda a los vecinos necesitados en nuestra propia comunidad. Agradecemos a todos y cada uno de ellos por su continuo apoyo a este proyecto tan valioso.

## CRISTO EN NUESTRO HOGAR

Un recordatorio para cualquiera que desee un devocional diario para comenzar su día. Hay muchos devocionales en "Cristo en nuestro hogar", que se pueden recoger en la oficina de la iglesia o en el Salón de la Escuela Dominical para Adultos y son GRATIS.

## ¡GRACIAS!

Nuestro agradecimiento a "The Needlers" por coser todas las hermosas colchas que vieron el domingo 6 de octubre y por decorar el presbiterio y la nave con esas colchas. Esas colchas fueron donadas por "The Needlers" como su ofrenda dominical de mantas. Mantas/edredones, kits escolares y kits de cuidado personal fueron llevados a la Iglesia Luterana de la Fe en Lewisburg, PA el sábado 19 de octubre. Las colchas se enviarán desde Lewisburg a Lutheran World Relief y también se entregarán a los miembros del Mesías que actualmente se encuentran en hogares de ancianos. Las cubiertas "caseras" en el altar y los atriles fueron hechas por Carole Nace y estarán en exhibición y se utilizarán durante los servicios semanales de noviembre.

## HORARIO DE OFICINA DE LA IGLESIA

**Martes** – 9:00 a.m. – 5:00 p.m.

**Jueves** – 9:00 a.m. – 5:00 p.m.

**Viernes** – 12:30 p.m. – 4:30 p.m.

# ACTUALIZACIÓN DE NOVIEMBRE DE LA DESPENSA DE ALIMENTOS DEL CONDADO DE JUNIATA



Queridos amigos, aquí estamos avanzando en el calendario hacia el Día de Acción de Gracias. Nuestra reserva de alimentos para el Día de Acción de Gracias y Navidad está creciendo constantemente, pero todavía necesitamos ciertos artículos que se utilizarán para empacar 350 o más cajas de Acción de Gracias para las familias locales para nuestra fecha de distribución. Estaríamos muy agradecidos por su ayuda. En septiembre asistimos a 230+ familias (645+ individuos).

Muchas gracias a la Iglesia Metodista Unida de la Trinidad por proporcionar voluntarios para septiembre.

## **DONACIONES DE COMIDAS FESTIVAS: AÚN SE NECESITAN ARTÍCULOS:**

Pavos (alrededor de 12 libras) o pechugas de pavo; pollos enteros, jamones (3-5 libras); brownie en caja o mezcla para galletas, relleno en caja, salsa de pavo y papas instantáneas; **O UNA DONACIÓN DE \$20 COMPRARÁ UNA COMIDA COMPLETA!**

PO Box 44, 114 N. Main St, Mifflintown, PA 17059

Phone: 717-436-9718

Hours: Tue 9-12 and 1-5, and Sat 9-12

\*PLEASE MAKE CHECKS PAYABLE TO THE JUNIATA COUNTY FOOD PANTRY.

(CONTACT PERSON: GLENDA FULTZ). Email: [jcfp122017@gmail.com](mailto:jcfp122017@gmail.com)

WEBSITE: [www.jcfoodpantry.com](http://www.jcfoodpantry.com)

Nuestro vestíbulo está abierto las 24 horas del día para recibir donaciones. El dinero en efectivo, cheques o tarjetas de regalo se pueden depositar en la ranura de correo del vestíbulo. \*Los alimentos no perecederos y los artículos no alimenticios se pueden dejar en cualquier momento en nuestro vestíbulo. Entregue alimentos perecederos solo cuando alguien esté aquí para recibirlos. ¡Gracias!

## MISIÓN DEL MES

La "Misión del Mes" de noviembre en Messiah se destinará a los Veteranos del Condado de Juniata. El dinero será enviado por Messiah directamente al Comité de Veteranos del Condado de Juniata para que puedan continuar sirviendo a aquellos cuyas vidas han

sido trastocadas en estos desastres. Además de su generosidad, el PPC asignó fondos para igualar las donaciones congregacionales hasta \$1,000.00. Esta es solo una forma en que podemos continuar extendiendo nuestra misión en el amor de Cristo más allá de las paredes del edificio de nuestra iglesia.



# LECTURAS BÍBLICAS DIARIAS Y ENFOQUE DE ORACIÓN

NOVIEMBRE 1----- JOHN 11:32-44  
*GRACIAS POR LOS BUENOS RECUERDOS DE LOS SERES QUERIDOS  
QUE HAN FALLECIDO*

NOVIEMBRE 2-----PSALM 119:1-8  
*RESPECTO Y APRECIO POR LAS PERSONAS CON  
DISCAPACIDADES INTELECTUALES Y DEL DESARROLLO*

NOVIEMBRE 3----- MARK12:28-34  
*VOLUNTARIOS Y CLIENTES DE LA DESPENSA DE ALIMENTOS*

NOVIEMBRE 4----- DEUTERONOMY 6:10-15  
*STORYTELLERS*

NOVIEMBRE 5----- ACTS 7:17-29  
*NARRADORES DE LA VERDAD*

NOVIEMBRE 6----- JOHN 13:31-35  
*AQUELLOS QUE NO SE SIENTEN AMADOS*

NOVIEMBRE 7----- 1 KINGS 17:8-16  
*MINISTERIO DEL HAMBRE EN EL MUNDO DE LA ELCA*

NOVIEMBRE 8-----PSALM 146  
*LOS QUE HOY SE SIENTEN ENCORVADOS*

NOVIEMBRE 9----- HEBREWS 9:24-28  
*ABUELOS Y NIETOS*

NOVIEMBRE 10 ----- MARK 12:38-44  
*PERSONAS QUE VIVEN CON DEPRESIÓN*

NOVIEMBRE 11 ----- RUTH 1:1-22  
*REFUGIADOS, MIGRANTES Y DESPLAZADOS*

NOVIEMBRE 12 ----- PSALM 94  
*ACTIVISTAS Y DEFENSORES DE LA JUSTICIA*

NOVIEMBRE 13 ----- LUKE 4:16-30  
*CONGREGACIONES QUE NAVEGAN POR CONFLICTOS POLÍTICOS*

NOVIEMBRE 14 ----- DANIEL 12:1-3  
*PERSONAS QUE LLORAN LA MUERTE DE UN SER QUERIDO*

NOVIEMBRE 15 ----- PSALM 16  
*COMITÉS DE CONVOCATORIA CONGREGACIONAL*

NOVIEMBRE 16 ---- HEBREWS 10:11-14 [15-18] 19-25  
*REDES SINODALES Y ECLESIASTICAS*

NOVIEMBRE 17 ----- MARK 13:1-8  
*GENTE OBSESIONADA CON LA PREOCUPACIÓN POR EL FIN  
DE LOS TIEMPOS*

NOVIEMBRE 18 ----- PSALM 13

## MINISTROS Y MINISTERIOS DE ORACIÓN

NOVIEMBRE 19 ----- HEBREWS 10:32-39  
*PERSONAS CON ADICCIÓN, DOLOR CRÓNICO O ENFERMEDAD  
PERSISTENTE*

NOVIEMBRE 20 ----- MARK 13:9-23  
*LÍDERES ELECTOS*

NOVIEMBRE 21 ----- DANIEL 7:9-10, 13-14  
*PERSONAS PERSEGUIDAS O EN EL EXILIO*

NOVIEMBRE 22 -----PSALM 93  
*ESFUERZOS DE RESPUESTA LUTERANA A DESASTRES*

NOVIEMBRE 23 ----- REVELATION 1:4B-8  
*PROFESORES DE ORACIÓN CONTEMPLATIVA Y  
MEDITACIÓN*

NOVIEMBRE 24 ----- JOHN 18:33-37  
*QUE LOS LÍDERES EJERZAN LA JUSTICIA*

NOVIEMBRE 25 -----PSALM 76  
*ESTUDIANTES ACOSADOS POR SUS COMPAÑEROS DE  
CLASE*

NOVIEMBRE 26 -----REVELATION 11:15-19  
*GLOBAL REFUGE (ANTERIORMENTE SERVICIO LUTERANO DE  
INMIGRACIÓN Y REFUGIADOS)*

NOVIEMBRE 27 ----- JOHN 16:25-33  
*LA CAMPAÑA ELCA SUMUD (ANTES PEACE NOT WALLS)*

NOVIEMBRE 28 -----MATTHEW 6:25-33  
*ELCA MOVIMIENTO POR LA VERDAD Y LA SANACIÓN*

NOVIEMBRE 29 ----- PSALM 25:1-10  
*NEUROCIENTÍFICOS QUE ESTUDIAN EL CEREBRO*

NOVIEMBRE 30 -----JOHN 1:35-42  
*PERSONAL DE LA MISIÓN GLOBAL DE ELCA*

## ¡¡FELIZ CUMPLEAÑOS!!

**11 DE NOVIEMBRE** – Gino Ace Kerlin

**15 DE NOVIEMBRE** – Zac Smith

**17 DE NOVIEMBRE** - Jacob White y Livia Arentz

**29 DE NOVIEMBRE** - Ruth Cisney

## El Mesías en diciembre, el tiempo de Adviento y los eventos de Navidad

**¡POR FAVOR, INVITE A OTROS A UNIRSE A NOSOTROS MIENTRAS NOS PREPARAMOS EN ANTICIPACIÓN DE LA VENIDA DEL NIÑO JESÚS!**

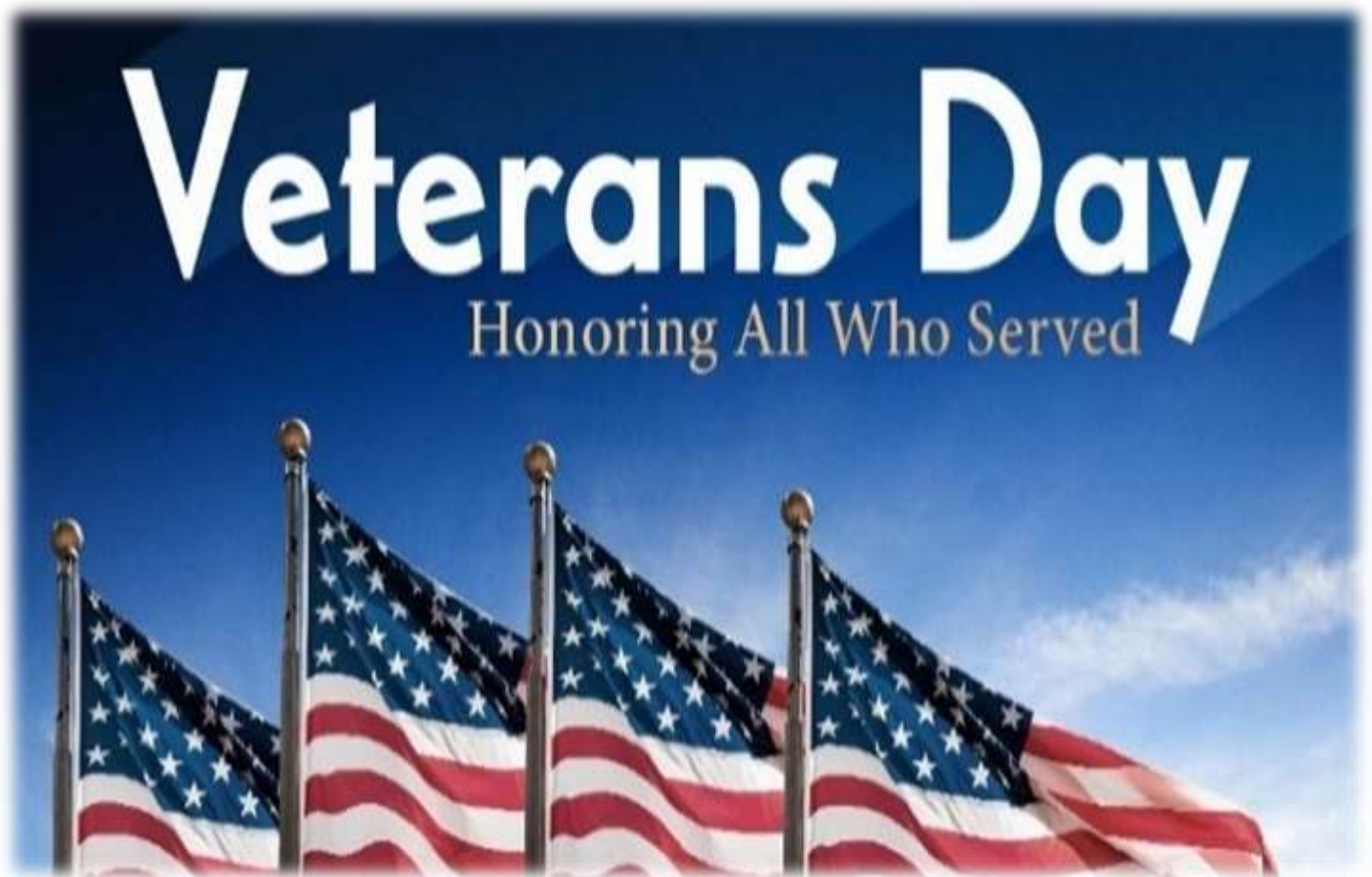
**DOMINGO 1 DE DICIEMBRE:** PRIMER DOMINGO DE ADVIENTO, SEGUIDO DE UN ALMUERZO LIGERO (PREPARADO POR EL COMITÉ DE COMPAÑERISMO). LA DECORACIÓN DE LA IGLESIA SE LLEVARÁ A CABO DESPUÉS DEL SERVICIO Y EL ALMUERZO. ¡SE NECESITAN TODAS LAS MANOS EN LA CUBIERTA!

**DOMINGO 8 DE DICIEMBRE:** Segundo Domingo de Adviento. El programa "Hanging of the Greens" se llevará a cabo durante el servicio de adoración de la mañana. El tema del programa de este año será *Chrismons*.

**DOMINGO 15 DE DICIEMBRE:** Tercer Domingo de Adviento. Cantata Navideña Comunitaria, "Una Nueva y Gloriosa Mañana" a las 2:00 PM en la Iglesia Luterana de San Esteban.

**DOMINGO 22 DE DICIEMBRE:** Cuarto Domingo de Adviento. El servicio de adoración incluirá el Programa Anual de Navidad.

**TUESDAY, DECEMBER 24<sup>TH</sup>:** El Servicio de Nochebuena a la luz de las velas y la comunión comenzará con un Servicio de Preludio a las 7:00 PM, con nuestros músicos internos, Bob St. Clair y Slone Smith. El servicio de comunión a la luz de las velas comenzará a las 7:30 p.m. e incluirá el canto de villancicos e himnos especiales tanto por parte de los solistas como del coro mayor.





# CALENDARIO DE EVENTOS DE NOVIEMBRE

- SÁBADO 2 DE NOVIEMBRE:** **¡TERMINA EL HORARIO DE VERANO!** ¡ATRASA TU RELOJ UNA HORA ANTES DE IRTE A DORMIR Y REvisa TUS DETECTORES DE INCENDIOS Y CO2!  
-8:00 A. M. A 3:00 P. M. – QUILTER'S GUILD EN FELLOWSHIP HALL
- DOMINGO 3 DE NOVIEMBRE:** **DOMINGO DE TODOS LOS SANTOS**  
-10:00 AM – ADORACIÓN Y COMUNIÓN
- LUNES 4 DE NOVIEMBRE:**  
-6:30 PM – THE KNITTERS EN JUNIOR CHURCH ROOM  
-7:00 PM - AA EN EL ÁREA DE CLASES DE DISCÍPULOS
- MARTES 5 DE NOVIEMBRE:** -10:30 AM – ESTUDIO BÍBLICO EN EL SALÓN DE LA IGLESIA JR.
- MIÉRCOLES 6 DE NOVIEMBRE:** -9:00 A. M. - “THE NEEDLERS” EN FELLOWSHIP HALL  
-7:00 P. M. - ENSAYO DEL CORO EN EL SANTUARIO
- DOMINGO 10 DE NOVIEMBRE:** **DOMINGO DE OFRENDAS DE GRACIAS**  
-10:00 AM – ADORACIÓN Y COMUNIÓN
- LUNES 11 DE NOVIEMBRE:** **DÍA FESTIVO DE LOS VETERANOS**  
-6:30 PM - THE KNITTERS EN JUNIOR CHURCH ROOM  
-7:00 PM - AA EN EL ÁREA DE CLASES DE DISCÍPULOS
- MARTES 12 DE NOVIEMBRE:** -10:30 AM – ESTUDIO BÍBLICO EN EL SALÓN DE LA IGLESIA JR.
- MIÉRCOLES, NOVIEMBRE 13** -9:00 AM - “THE NEEDLERS” EN FELLOWSHIP HALL  
-7:00 P. M. - ENSAYO DEL CORO EN EL SANTUARIO
- JUEVES 14 DE NOVIEMBRE:** -1:00 PM – REUNIÓN DE WELCA EN EL ÁREA DE JÓVENES  
EL PASTOR SAM ESTARÁ FUERA DE LA CIUDAD HASTA EL 17 <sup>DE NOVIEMBRE</sup>
- DOMINGO 17 DE NOVIEMBRE:** -10:00 AM – ADORACIÓN Y COMUNIÓN
- LUNES 18 DE NOVIEMBRE:** -6:30 PM – THE KNITTERS EN JUNIOR CHURCH ROOM  
-7:00 PM - AA EN EL ÁREA DE CLASES DE DISCÍPULOS
- MARTES 19 DE NOVIEMBRE:** -10:30 AM – ESTUDIO BÍBLICO EN EL SALÓN DE LA IGLESIA JR.
- MIÉRCOLES 20 DE NOVIEMBRE:** -9:00 A. M. – “THE NEEDLERS” EN FELLOWSHIP HALL  
-7:00 P. M. – ENSAYO DEL CORO EN EL SANTUARIO
- DOMINGO 24 DE NOVIEMBRE :** **DOMINGO DE CRISTO REY**  
-10:00 AM – CULTO Y COMUNIÓN  
-DESPUÉS DEL CULTO – ASAMBLEA DE VOTANTES
- LUNES 25 DE NOVIEMBRE:** -6:30 PM – THE KNITTERS EN JUNIOR CHURCH ROOM  
-7:00 PM - AA EN EL ÁREA DE CLASES DE DISCÍPULOS
- MARTES 26 DE NOVIEMBRE:** -10:30 AM – ESTUDIO BÍBLICO EN EL SALÓN DE LA IGLESIA JR.
- MIÉRCOLES 27 DE NOVIEMBRE:** -9:00 AM – “THE NEEDLERS” EN FELLOWSHIP HALL
- JUEVES 28 DE NOVIEMBRE:** **¡FELIZ DÍA DE ACCIÓN DE GRACIAS!!!**
- VIERNES 29 DE NOVIEMBRE:** **FECHA LÍMITE PARA ENVIAR BOLETÍN INFORMATIVO**

**DOMINGOS EN 2024    MOSTRADORES DE RECOLECCIÓN**

**3 DE NOVIEMBRE** ..... Tammy Brackbill y Nick Beward  
**10 DE NOVIEMBRE** ..... Cynthia Smith y Larry Goss  
**17 DE NOVIEMBRE** ..... Clint Miller y Mary Grimm  
**24 DE NOVIEMBRE** ..... Don y Barb Geedey

---

**1 DE DICIEMBRE** ..... Ron y Christie Yorks  
**8 DE DICIEMBRE** ..... Marylou Hazard y Jean Berry  
**15 DE DICIEMBRE** ..... Cynthia Smith y Larry Goss  
**22 DE DICIEMBRE** ..... Tammy Brackbill y Nick Beward  
**24 DE DICIEMBRE (VÍSPERA DE NAVIDAD)**  
..... Slone Smith y Clint Miller  
**29 DE DICIEMBRE** ..... Slone Smith y Mary Grimm

**2025**

**5 DE ENERO** ..... Don y Barb Geedey  
**12 DE ENERO** ..... Cynthia Smith y Larry Goss  
**19 DE ENERO** ..... Ron y Christie Yorks  
**26 DE ENERO** ..... Tammy Brackbill y Nick Beward

---

**2 DE FEBRERO** ..... Marylou Hazard y Jean Berry  
**9 DE FEBRERO** ..... Clint Miller y Mary Grimm  
**16 DE FEBRERO** ..... Don y Barb Geedey  
**23 DE FEBRERO** ..... Cynthia Smith y Larry Goss

---

**2 DE MARZO** ..... Ron y Christie Yorks  
**9 DE MARZO** ..... Tammy Brackbill y Nick Beward  
**16 DE MARZO** ..... Marylou Hazard y Jean Berry  
**23 DE MARZO** ..... Clint Miller y Mary Grimm  
**30 DE MARZO** ..... Don y Barb Geedey

---

**6 DE ABRIL** ..... Cynthia Smith y Larry Goss  
**13 DE ABRIL** ..... Ron y Christie Yorks  
**20 DE ABRIL** ..... Slone Smith y Nick Beward  
**27 DE ABRIL** ..... Tammy Brackbill y Nick Beward

---

**4 DE MAYO** ..... Marylou Hazard y Jean Berry  
**11 DE MAYO** ..... Clint Miller y Mary Grimm  
**18 DE MAYO** ..... Don y Barb Geedey  
**25 DE MAYO** ..... Cynthia Smith y Larry Goss

**1 DE JUNIO** ..... Ron y Christie Yorks  
**8 DE JUNIO** ..... Tammy Brackbill y Nick Beward  
**15 DE JUNIO** ..... Marylou Hazard y Jean Berry  
**22 DE JUNIO** ..... Clint Miller y Mary Grimm  
**29 DE JUNIO** ..... Slone Smith y Barb Geedey

---

**6 DE JULIO** ..... Cynthia Smith y Larry Goss  
**13 DE JULIO** ..... Slone Smith y Christie Yorks  
**20 DE JULIO** ..... Tammy Brackbill y Nick Beward  
**27 DE JULIO** ..... Marylou Hazard y Jean Berry

---

**3 DE AGOSTO** ..... Slone Smith y Mary Grimm  
**10 DE AGOSTO** ..... Don y Barb Geedey  
**17 DE AGOSTO** ..... Cynthia Smith y Larry Goss  
**24 DE AGOSTO** ..... Ron y Christie Yorks  
**31 DE AGOSTO** ..... Tammy Brackbill y Nick Beward

---

**7 DE SEPTIEMBRE** ..... Marylou Hazard y Jean Berry  
**14 DE SEPTIEMBRE** ..... Clint Miller y Mary Grimm  
**21 DE SEPTIEMBRE** ..... Don y Barb Geedey  
**28 DE SEPTIEMBRE** ..... Cynthia Smith y Larry Goss

---

**5 DE OCTUBRE** ..... Ron y Christie Yorks  
**12 DE OCTUBRE** ..... Tammy Brackbill y Nick Beward  
**19 DE OCTUBRE** ..... Marylou Hazard y Jean Berry  
**26 DE OCTUBRE** ..... Clint Miller y Mary Grimm

---

**2 DE NOVIEMBRE** ..... Don y Barb Geedey  
**9 DE NOVIEMBRE** ..... Cynthia Smith y Larry Goss  
**16 DE NOVIEMBRE** ..... Ron y Christie Yorks  
**23 DE NOVIEMBRE** ..... Tammy Brackbill y Nick Beward  
**30 DE NOVIEMBRE** ..... Marylou Hazard y Jean Berry

---

**7 DE DICIEMBRE** ..... Clint Miller y Mary Grimm  
**14 DE DICIEMBRE** ..... Don y Barb Geedey  
**21 DE DICIEMBRE** ..... Cynthia Smith y Larry Goss  
**24 DE DICIEMBRE (VÍSPERA DE NAVIDAD)** ... Slone Smith y  
Nick Beward  
**28 DE DICIEMBRE** ..... Marylou Hazard y Jean Berry



WELCA se reunió el jueves 10 de octubre de 2024 a la 1:00.

Como Barbara y Cindy eran las únicas dos que podían asistir a la reunión, decidieron dejar de lado el asunto ya que no había nada que abordar en ese momento.

Ellos compitieron Todos los kits para bebés excepto uno porque necesitan dos camisetas más que ya se compraron. Los kits para bebés ya se empaquetaron, al igual que todos los kits escolares. Estos kits irán con las colchas el jueves a Lewisburg. Las cifras finales se informarán en el boletín del próximo domingo.

Barb cerró la reunión con devociones de Desayuno con Dios tituladas “Disfrutando del paisaje” y una oración.

Nuestra próxima reunión será el 14 de noviembre a la 1:00.

## PROYECTO ÁNGEL DE NAVIDAD

Las Mujeres de la ELCA patrocinarán una vez más a seis niños para el Proyecto Ángel de Navidad. La tabla de inscripción para los obsequios que se necesitan se encuentra en el tablón de anuncios de la cocina. Los obsequios deben entregarse en la iglesia antes del **mediodía del 2 de diciembre**, envueltos o en bolsas con una etiqueta con el nombre y el número del niño.

## LAS AGENCIAS DEL ÁREA SE

## PREPARAN PARA LAS

## VACACIONES

Nuevamente este año, la Despensa de Alimentos unirá fuerzas con los Boy Scouts, Kiwanis y USTED para llevar comidas de Acción de Gracias y Navidad a tantas familias del condado de Juniata que

viven en la pobreza como sea posible. Cuando los Boy Scouts lleguen a su puerta en noviembre para su campaña anual de recolección de alimentos, por favor, done generosamente. Si puede ayudarnos a comenzar a almacenar los siguientes alimentos para las fiestas, realmente lo agradeceríamos. Nuestro objetivo es proporcionar 800 comidas: 400 para Acción de Gracias y 400 para Navidad.

## SERVICIO ANUAL DE OFRENDA DE GRACIAS

El Servicio de Ofrenda de Gracias de las Mujeres de la ELCA se llevará a cabo el domingo 10 de noviembre y <sup>la</sup> oradora será Abby Yorks. Se ofrecerá un almuerzo ligero después del servicio con varias carnes y bebidas. Les pedimos a quienes asistirán que traigan un plato cubierto para un "buffet". También estamos pidiendo donaciones de cualquiera de los siguientes artículos (atún, salmón, pollo, etc.), tomates enlatados, salsa para espaguetis o desodorante para hombres y rasuradoras desechables. Estos artículos se pueden colocar en la tina de lavado ubicada en la Sala de la Escuela Dominical para Adultos.

## ¡GRACIAS!

A mis amigos y a la familia de la Iglesia aquí en Messiah: un enorme GRACIAS por todo lo que se hizo el pasado domingo, 6 de octubre para el reconocimiento de mis 25 años como ALWL... la sorpresa fue mía. Pensé que la mesa estaba preparada porque el obispo Miller estaba aquí. Pero era para los dos. Los refrigerios ligeros fueron geniales. ¡El pastel estaba delicioso! Ha sido un honor servir al Sínodo del Alto Susquehanna como ALWL y como líder laico antes de eso. Gracias, pastor Sam, por ser quien eres. Creo que tuviste algo que decir al respecto. Bendiciones para todos... *ANDREA CAMERON*

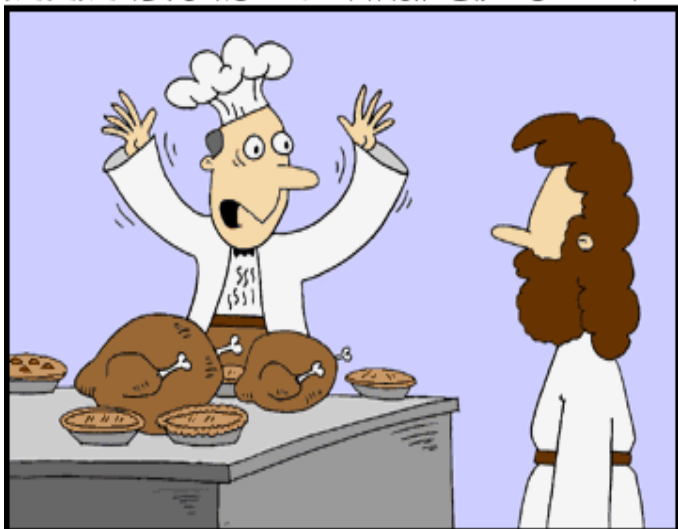
-----

Queremos agradecer al Comité de Atención Compasiva por su consideración. ¡Realmente disfrutamos de su visita y la comida estuvo deliciosa! Un agradecimiento especial a las mujeres que tejieron el hermoso posavasos. Gracias nuevamente por pensar en nosotros. – *WARREN Y CLAIRE MUMMAH*

# VENTA INTERNACIONAL DE REGALOS Y POSTES DEL VALLE DE JUNIATA

La venta internacional de regalos y pasteles de Juniata Valley se llevará a cabo en la iglesia Cedar Grove Brethren In Christ en 287 Deerville Road, Mifflintown, PA el jueves 14 de noviembre de 6:00 a 8:00 p. m., el viernes 15 de noviembre de 9:00 a. m. y el sábado 16 de noviembre de 9:00 a. m. Si desea obtener más información, visite nuestro sitio web en [www.juniatainternationalgiftssale.com](http://www.juniatainternationalgiftssale.com).

REVERENDFUN.COM COPYRIGHT BIBLE GATEWAY



(See Matthew 14:14-21)

11-24-1999

HONESTLY JESUS, YOU GIVE ME 5 PIES  
AND 2 TURKEYS AND EXPECT ME TO COOK  
FOR THE 5,000 GUESTS YOU'VE  
INVITED?!?



## RECAUDACIÓN DE FONDOS PARA JÓVENES "A"

Se llevará a cabo una recaudación de fondos para jóvenes con Harshbarger's of Mifflintown para el viaje misionero de verano para jóvenes en 2025. La recaudación de fondos se llevará a cabo el **martes 5 de noviembre**. Solo muestre este boleto (arriba) y una parte de la venta se donará a nuestros jóvenes.



## RECAUDACIÓN DE FONDOS PARA JÓVENES "B"

Se está llevando a cabo otra recaudación de fondos para los jóvenes que asistirán al viaje de trabajo a Dakota del Sur en 2025. Esta recaudación de fondos se realiza con Marianna's Pizzas and Subs. Si desea pedir un delicioso bocadillo o pizza, comuníquese con Cindy VanGavree o cualquier miembro joven. Los pedidos deben realizarse antes del viernes 8 de noviembre. La entrega de bocadillos y pizzas se realizará el **martes 19 de noviembre**.

**Iglesia Luterana Mesías**  
**Respuesta a desastres con flores de Pascua y/o luterana**  
**Formulario de pedido**



Seguindo la tradición de la Iglesia Luterana Messiah, ahora se pueden comprar flores de Pascua para nuestros servicios en esta temporada festiva en honor o memoria de los seres queridos. Se utilizarán para embellecer nuestra zona del altar y ayudarnos a celebrar la temporada festiva. Este año, volvemos a incluir otra forma de honrar o recordar a los seres queridos haciendo una donación en su nombre al esfuerzo de Respuesta a Desastres de Lutheran. A raíz de los numerosos desastres naturales de este año y debido a los que aún sufren en nuestra nación y el mundo, volvemos a agregar esta valiosa oportunidad para aquellos que normalmente no considerarían comprar una flor de Pascua.

Complete el formulario de pedido a continuación y adjunte **un cheque de cualquier tipo (pago o donación)**, a nombre de **“Messiah Lutheran Church”** e imprima **Poinsettias o Lutheran Disaster Response** en la línea de notas. Adjunte el cheque al formulario de pedido y colóquelo en el plato de ofrendas o devuélvalo a la oficina de la iglesia antes del **viernes. 13 de diciembre de 2024 a las 17:00 h.** **¡EL PAGO O DONACIÓN DEBE ACOMPAÑAR SU PEDIDO!!**

¡Gracias por ayudarnos a embellecer nuestro espacio y/o apoyar a Lutheran Disaster Response!

Tenga en cuenta que, si realiza una donación para la respuesta a desastres, nuestro tesorero llevará un registro de todo el dinero recibido para esa causa y, al final de la temporada navideña, escribirá un cheque de nuestra iglesia a la Respuesta a Desastres Luterana y también incluirá una lista de las personas que fueron honradas o recordadas. Como en el pasado, se incluirá una lista completa de una flor de Pascua o una donación (no incluirá el monto de la donación) con las personas honradas o recordadas en el boletín del domingo 22 de diciembre y en la víspera de Navidad.

**Las flores se pueden recoger en cualquier momento después de nuestro servicio del día de Navidad.**

---

**Formulario de pedido de respuesta ante desastres de Poinsettia/Luteran**

Nombre: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_

LISTA LA DEDICACIÓN DE LA SIGUIENTE MANERA:

Por favor marque una opción : En honor a ( ) o En memoria de ( )

---

**Me gustaría ordenar y/o donar lo siguiente:**

Flor de Pascua de 6” (4 a 5 flores) \$9,00 cada una: # de plantas \_\_\_\_\_ x \$9,00 = \$ \_\_\_\_\_

Donación a Lutheran Disaster Response por un monto de = \$ \_\_\_\_\_

TOTAL INCLUIDO: \$ \_\_\_\_\_

# DOMINGO DE TODOS LOS SANTOS

El Domingo de Todos los Santos, 3 de noviembre recordamos, con acción de gracias, a todo el pueblo de Dios, vivo y muerto, que forma el cuerpo místico de Cristo. Todos los creyentes en Cristo que han sido hechos santos (santificados) por la sangre de Cristo, son santos. Honramos especialmente a aquellos de la

congregación que han pasado al otro lado de la vida eterna desde el último Domingo de Todos los Santos. Ellos son: Esther Henry, Ellwood Miller, Richard VanGavree, Ron Shearer, Richard Smith, Dorothy Zeiders, Edith Nipple, Dorothy Towsey y Stephen Bahorik. Se ha colocado un clavel blanco en la cruz en el frente de la iglesia en memoria de cada una de estas personas. Los miembros de la familia pueden pasar al frente después del servicio y tomar un clavel colocado en memoria de su ser querido. “Bienaventurados los muertos que mueren en el Señor, sí, dice el Espíritu, para que descansen de sus trabajos”.

## REVERSE ADVENT CALENDAR

EACH DAY ADD AN ITEM TO A BOX.  
ON CHRISTMAS EVE DONATE THE CONTENTS TO A  
FOOD BANK.

- December 1 - box of cereal
- December 2 - peanut butter
- December 3 - stuffing mix
- December 4 - boxed potatoes
- December 5 - macaroni and cheese
- December 6 - canned fruit
- December 7 - canned tomatoes
- December 8 - canned tuna
- December 9 - dessert mix
- December 10 - jar of applesauce
- December 11 - canned sweet potatoes
- December 12 - cranberry sauce
- December 13 - canned beans
- December 14 - box of crackers
- December 15 - package of rice
- December 16 - package of oatmeal
- December 17 - package pasta
- December 18 - spaghetti sauce
- December 19 - chicken noodle soup
- December 20 - tomato soup
- December 21 - can corn
- December 22 - can mixed vegetables
- December 23 - can carrots
- December 24 - can green beans

PASSIONATEPENNYPINCHER.COM

# Thanksgiving Day

## Word Search

**DIRECTIONS:**  
Find and circle the  
vocabulary words  
in the grid. Look  
for them in all  
directions including  
backwards and  
diagonally.

COLONY  
CORNUCOPIA  
CRANBERRIES  
FALL  
FAMILY  
FEAST  
GOBBLE  
GRATITUDE  
GRAVY  
HARVEST  
HOLIDAY  
MAIZE  
MAYFLOWER  
MILES STANDISH  
NEW WORLD  
NOVEMBER  
PILGRIMS  
PLYMOUTH  
PUMPKIN PIE  
PURITANS  
SQUASH  
STUFFING  
THANKSGIVING  
THURSDAY  
TURKEY  
WAMPANOAG  
YAMS



2024 TOP 100 ORGANIZATION  
(PA Business Central)

# IN HOME SERVICES *Of Central PA* HOME CARE AGENCY

Now Has Staff Available To Help Senior  
Citizens In Their Homes.

IN CENTRE, JUNIATA & MIFFLIN COUNTIES



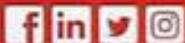
717.363.4913  
814.321.2145

*CURRENT*  
*CLIENT SATISFACTION*  
*SCORE: 99%*



**IN HOME SERVICES**  
HOME CARE AGENCY *Of Central PA*

*Selected As*  
A 2024, 2023, 2022  
& 2021 TOP HOME  
HEALTHCARE  
AGENCY



[www.InHomeServicesOfCentralPA.com](http://www.InHomeServicesOfCentralPA.com)